



saliendo de la penumbra que iluminaba una guía estelar. Unos segundos de reflexión me bastaron para comprender que el tal fantasma era una mujer de carne y hueso. Vestida con un riquísimo traje de gasa tonos pálidos y brillantes, una adolescente se hallaba ante mí.

Una corona de negros cabellos hacía resaltar la blancura mate de su rostro inmóvil.

La nocturna visita parecía no haber reparado en mi presencia, y como la viese avanzar con menudos pasos, retrocedí, comprendiendo que debía ser sonámbula. A veces extendía hacia adelante los brazos, cubiertos de gasas, como quien anda a oscuras, y fué a sentarse en el sitio que yo acababa de abandonar, permaneciendo largo rato allí casi a mis pies. En la obscuridad, con el airecillo ardiente de la noche, la figura de la mujer africana hablaba a mis sentidos llenos de juventud: pero no tuve la osadía de despertarla.

Al contemplarla, lleno de curiosidad, me estremecía dominado por extrañas y contrarias sensaciones indefinibles, y el ardor del ambiente, un fluido extraño que parecía llenar la exigua habitación, una inquietud semejante a la de la duda, me impedia reflexionar. Ni sé qué inconsciente deseo me tentó a obtener una prueba que al día siguiente me sirviese para cerciorarme de que aquello no había sido un sueño. Me acerqué poco a poco, y por fin me senté junto a ella. Se me ocurrió cortarle un mechón de pelo; pero no tenía tijeras para hacerlo. Sumamente emocionado, extendi una mano hasta tacar una de las suyas, y noté que en el dedo meñique llevaba una sortija con una turquesa. Con grandes precauciones y con extremada delicadeza, probé de quitársela, y finalmente lo conseguí.

Empecé a sentir deseos de hablarle, cuando de pronto se puso en pie y salió, cerrando otra vez la puerta. Volviéndola a abrir un momento después, la vi cruzar el terreno, pasar a otros próximos y llegar de este modo hasta su casa. Después de averiguar siguiéndola siempre a distancia donde vivía, volví a acostarme y dormí con pesado sueño.

Al día siguiente me informé bien. La casa de la sonámbula pertenecía a un moro llamado Mahmoud. ¿Cuál era en aquel caso mi deber? Semejante pregunta quedó sin que yo mismo me la pudiera contestar.

Poco después me presenté en casa de Mahmoud y le supliqué que me escribiese en árabe una carta dirigida a un amigo musulmán imaginario. Gracias a este subterfugio podría saber, al menos, si el moro ignoraba la desgraciada predisposición de su hija, y así vería si era conveniente o no el dársele a conocer.

Mahmoud era un viejo aún fuerte, en cuyo rostro se adivinaba la fuerza de voluntad y la dureza de su carácter. No me sué nada, simpático y me dije que lo mejor sería no meterme en sus asuntos particulares. Pero eso no me impedía llevar a la práctica una parte de mis proyectos. Empecé a dictarle una carta, en la que daba cuenta de mis viajes y que terminaba diciendo:

—He aquí por segunda vez la señal de un lazo que nos...

Un grito detuvo las palabras en sus labios. La puerta se abrió violentemente y apareció el padre de Yanina.

El viejo nos miraba con odio. Recitaba versículos del Korán, mezclados con gritos de rabia.

—Vergüenza! ¡Misera! ¡Muerte infame!

Yanina se apoyaba en mí casi desfallecida. Debió comprender que yo no quería cometer violencia alguna con su pobre, pues de pronto, llevada de su temperamento ardiente y de su despecho, se apoderó del revólver, y retrocediendo algunos pasos, dijo:

—¡Venganza! ¡Muerte!... Si quién de los tres es el que debe morir? Contesta si lo sabes... te juro que uno de los tres ha de morir.

Entonces yo me interpuse, exclamando:

—Un extranjero no debe ser motivo de discordia entre un padre y una hija. Mahmoud, Alah ha permitido que ignoren quién soy, aunque hayas venido en mi hogar en busca de aquella que tiene derecho a tu protección paternal. No lejos de aquí hay corazones musulmanes que me aman, y ellos podrán decirte quién y cómo soy. Soy dueño de una gran fortuna. Una parte de este dinero pertenecerá, como es justo, según vuestras costumbres que respeto; pertenecerá digo, al padre de la que ha de ser mi esposa, y yo no amo a ninguna mujer más que a Yanina, tu hija.

El viejo, asombrado de oírmelo, cogió a su hija de la mano, y mordiéndome ya sin rencor, me dijo:

—Vé mañana a mi casa a darme cuenta de tus propósitos.

Al salir, Yanina me cogió la mano, oprimiéndola con una fuerza terrible, e inclinándose para besármela con humildad.

Cuantos sueños acaricié aquella noche! Pero el buen sentido salió vencedor en aquella lucha, y a la mañana siguiente, avergonzado y confuso, hui de mi casa, hui de la población, hui de África.

Pero la conciencia no perdona, y conservo siempre en el corazón el remordimiento de mi mentira.

SEBASTIÁN VEIRO

## Sección Oficial

### REGISTRO CIVIL

Inscripciones del día 6 Febrero 1913

#### Nacimientos

Luisa Olivé Camafort.—Manuel Gené Juncosa.—Rosa Badía Aguiló.

#### Defunciones

Francisca Artells Carcolé, 49 años, Creu Vermella, 4.

#### Matrimonios

Luis Campos Muntané con Paula Casanovas Cartañá.

## CRÓNICA

### A los Republicanos Reformistas

**E I C. R. R. ha acordado conmemorar con un banquete el cuarenta aniversario de la proclamación de la primera República española.**

**Los correligionarios que deseen asistir a dicho acto, pueden pasar a inscribirse en la Consjería del Círculo Republicano Reformista, hasta el día 10 a las 21.**

**Reus, 6 de Febrero de 1913.—P. A. del C., El Secretario, Juan Ollé.**

**Ayer mañana, en el paseo de Misericordia, un ciclista atropelló con su máquina a un pobre anciano, ocasionándole varias contusiones, de las que fué curado de primera intención en una finca próxima al paseo.**

**En el cercano pueblo de Perallo, durante unas carreras de burros, fué atropellada la vecina Josefina Brú, recibiendo tales lesiones que falleció a las pocas horas.**

**Antonio Aixes ha sido detenido por la policía de la vecina ciudad,**

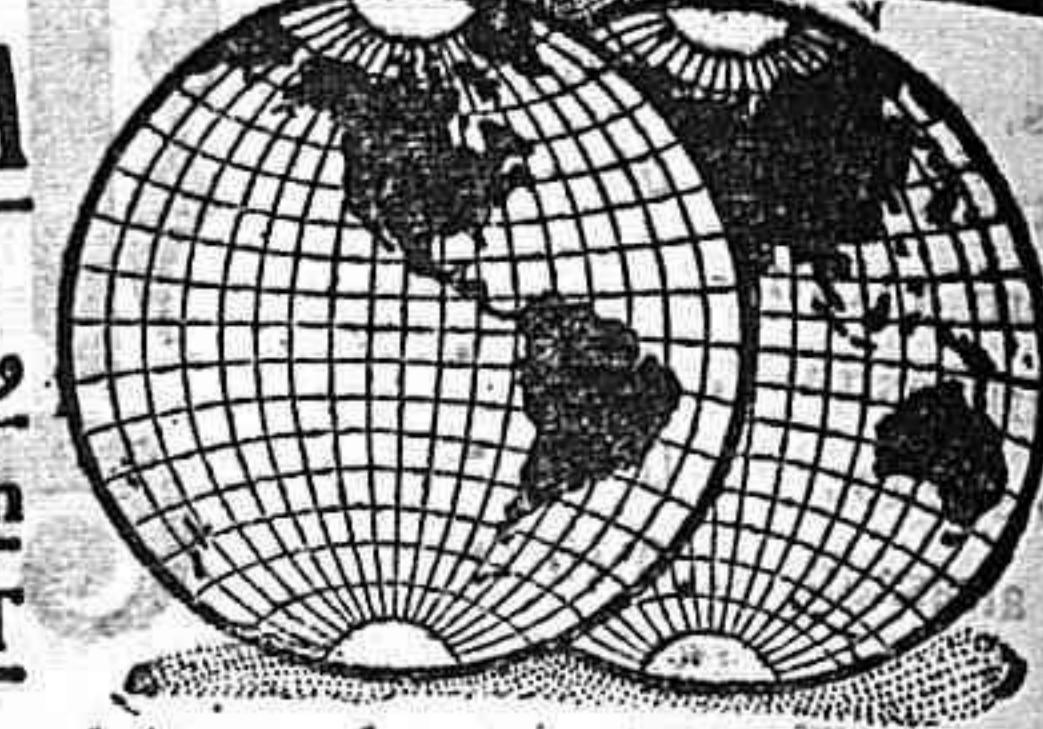
**a consecuencia de haber vendido por 25 pesetas una bicicleta cuya procedencia no supo explicar satisfactoriamente.**

**Esta mañana, a las 10, se celebrarán en la Iglesia Parroquial de San Pedro, los funerales para el eterno descanso de D. Juan Llauró Prats, Síndico Presidente que fué**

## DE UN EXTREMO A OTRO DEL MUNDO,

los Médicos recomiendan la EMULSIÓN SCOTT

La experiencia de los Médicos del mundo entero demuestra que ninguna Emulsión iguala en calidad de ingredientes ni en eficacia para curar al remedio con una reputación de 37 años



## EMULSIÓN SCOTT

Esta es una combinación de aceite de hígado de bacalao con hipofosfatos, agradable al paladar, que enriquece la sangre, alimenta al cuerpo y dala la fuerza necesaria para vencer las enfermedades y la debilidad general. Los médicos la recomiendan tanto para adultos como para niños en casos de

DEBILIDAD GENERAL  
ESCRÓFULA  
LINFATISMO

ANEMIA  
BRONQUITIS  
Y TODAS LAS

ENFERMEDADES  
DEL PECHO Y DE  
LA GARGANTA

Una muestra gratis le será enviada por D. Carlos Martínez, Calle de Valencia, 333, Barcelona, a cambio de 75 cts. en sellos para el franqueo.

dad de este partido, D. Gervasio Montero Abad, fallecido en 8 de Enero último.

**★ DURANTE el finido mes de Enero han ocurrido en esta provincia 33 accidentes del trabajo, dos de ellos seguidos de muerte.**

**★ CUBA EN EUROPA.—Hemos recibido el número 68 de la cada dfa más notable revista de expansión cubana que se publica quincenalmente en Barcelona. «Cuba en Europa» hágese por todos conceptos acreedora al favor que le dispensa el público, así en los países europeos como en toda la América latina, y con especialidad en la joven República cubana, de la que es portavoz en el periodismo del antiguo Continente.**

He aquí el interesante sumario del referido número: La región oriental de Cuba, por Francisco Zayas y Alfonso.—El general Ernesto Asbert y Díaz, por Francisco J. Aceano.—Monumentos del pasado: El Morro de Santiago de Cuba: La Catedral.—El señor Alejo Bonachea.—La ciudad de Santiago de Cuba.—D. Luis A. Sedó, por José R. Ruiz.—Cuba en 1912.—La venta del azúcar cubano, por V. Uclía.—Vida Cubana.

Los artículos referentes a la provincia de Santiago de Cuba van ilustrados con fotograbados curiosísimos, algunos de ellos de gran mérito. Reproducen documentos, personajes, vistas de edificios, etc., de mucho valor, por su antigüedad. Es el de que se trata uno de los números más interesantes publicados por «Cuba en Europa».

**★ Los alumnos del Colegio de Internos del Instituto, dirigido por nuestro particular amigo D. Juan Olé, efectuaron ayer una excursión a Salou reinando con tal motivo la consiguiente animación entre los educandos que asisten a dicho importante centro docente.**

**★ Con un selecto programa de películas esta noche la Sala Reus dará dos extraordinarias sesiones, figurando en el mismo. «Una cacería en los Picos de Europa por Su M. don Alfonso XIII», y además «Los acróbatas Marcantonio».**

**REPASADORAS.—En la fábrica de AMIEL y SARDA, calle Rosich, 10, se necesitan. Se les facilitará trabajo a domicilio.**

**La borrasca de las islas Británicas y la depresión del Mediterráneo se trasladarán respectivamente al Báltico y al Adriático el miércoles 12, mientras que la depresión de Irlanda descenderá al golfo de Gascuña. Bajará considerablemente la temperatura y el tiempo será variable, registrándose algunas nieves y lluvias, principalmente desde el N. y NE. al paralelo central, con vientos de entre O. y N.**

**Del 13 al 14, evolucionarán en el Mediterráneo núcleos de fuerzas que causarán algunas lluvias y nieves en las regiones próximas, particularmente el jueves 13, y se acercarán bajas presiones a Irlanda y NO. de la Península, produciendo lluvias en estas regiones.**

Por los empleados de la Brigada Municipal, procedese a abrir los hoyos en las Ramblas de Miró y Mazzini para dotarlas de arbola- do.

El Juez de Instrucción de Montblanch, interesa la busca y captura de la caballería y varios arreos procedentes de un hurto que se supone perpetrado al regresor de Blancafort, Antonio Pons Miret.

Entre los elementos liberales de esta provincia, trátase de celebrar una asamblea para proclamar a quien debe adjudicarse la jefatura del partido liberal. Se invitarán a dos delegados de cada pueblo, representantes a Cortes, Diputación provincial y municipales.

Para la noche del próximo domingo la favorecida sociedad «Centro Republicano Radical Autonómico», anuncia un extraordinario baile de piñata que promete verse concurridísimo.

## TELEGRAMAS

Madrid, 6.

La "Gaceta"

La "Gaceta" publica:

Decreto admitiendo la dimisión al señor Pérez Caballero, que dice así:

"Vengo en admitir a don José Pérez Caballero y Ferrer, mi embajador cerca del presidente de la República francesa, la dimisión que ha presentado de su cargo, declarándolo cesante con el haber que por clasificación le corresponde. Dado en Palacio a 5 de Febrero de 1913.—Alfonso."

Otro decreto nombrando al señor Chimarro director de la Escuela española de Bellas Artes en Roma.

Relación de los pleitos incoados por la Sala de lo contencioso del Supremo.

Otra relación de derechos pasivos hecha por la Dirección general de la Deuda en la primera quincena de Enero.

### De provincias

Murcia.—A la terminación del mitin contra la empresa de luz eléctrica, un grupo de manifestantes obligó a los casinos, cafés y fondas a que apagasesen el alumbrado eléctrico y pusieran quinqués y velas.

La policía adoptó precauciones, pero no se alteró el orden.

Anoche el aspecto de las calles era tristísimo.

El Ayuntamiento ha acordado adherirse sin reserva a los acuerdos adoptados en el mitin.

### El conde de Romanones

Al recibir el conde de Romanones a los periodistas en la Presidencia les dijo lo siguiente:

He venido más tarde porque después del Consejo en Palacio cumplimenté a la Reina madre.

En el discurso resumen hablé de la recepción de nuestro embajador ante el Vaticano por el Papa, de la importancia del discurso que leyó el señor Calbetón, de la contestación del Papa y de los comentarios que se han hecho en España sobre ello.

Respecto a política interior, el Gobierno prepara algunos proyec-

tos contenidos en la declaración ministerial porque no quiero que este sea un documento más.

En cuanto a los elecciones de diputados provinciales, he de declarar que no se moverá ni un solo Ayuntamiento ni un solo alcalde.

Los ministros se ocupan ya en la preparación del nuevo Presupuesto.

A las cinco de la tarde habrá Consejo de ministros en la Presidencia.

### Extranjero

París, 6.

#### Atentado contra un presidente

Nueva York.—Se ha cometido una tentativa de asesinato contra el presidente de la República de San Salvador, quien sufrió varias heridas.

Han sido detenidos algunos de los que le acometieron.

## SECCIÓN COMERCIAL

### EDUARDO RECASENS

Corredor de Comercio Colegiado  
Arrabal de Santa Ana, 55. Teléfono 108

#### ORDENES DE BOLSA

Cotizaciones diarias, mañana y tarde.  
Operaciones a plazo con cambios en firme

#### ULTIMOS CAMBIOS

Interior . . . . .	83'89	Banco Colonial
Nortes . . . . .	102'15	Río Plata
Alacantenses . . . . .	93'75	BOLSA PARÍS
Orenses . . . . .	90'00	Nortes . . . . .
Andaluces . . . . .	66'50	Alicantes . . . . .

#### CAMBIOS EXTRANJEROS

Barcelona . . . . .	Frs. 7'35	L 2'10
Madrid . . . . .	7'25	

Futuros de Algodón.—Ordenes para las Bolsas de Liverpool y New-York.—Cotizaciones diarias.—Folletos explicativos.

#### MOVIMIENTO DEL PUERTO DE TARRAGONA

#### BUQUES A LA CARGA

Tarragona 6 de Febrero de 1913

#### DESTINOS VAPORES Fecha salida

Londres		
Amberes		
Hamburgo		
Liverpool		
Glasgow		
Hull		
Bristol		
Newcastle		
Sueco	Scandinavia	12
Ruso	Orión	7
Noruego		
Burdeos		
Marsella	Cabo Roca	8
Cette	Manuela Pla	8
Cette		
Hayre		
Cette		
Liorna		
Niza	Játiva	13
Génova y Marsella	16	13
Rotterdam		
Holanda	Pluto	7
Rouen		
Costa		
Dinamarca	Arno	21
New-York		
Cénova y Niza	Mauritania	8
Génova	Leonardo	8
Norte España		
Africa y Canarias	Cabanal	16

## DIVERSIONES

#### KURSAAL DE REUS

Grandes proyecciones de cine.

#### SALA-REUS

Grandes proyecciones de cine.

Todos los JUEVES, SABADOS y DOMINGOS.

## Internacional Talking Machine C.

### Sociedad ODEÓN

Fábrica de Máquinas parlantes y discos : ODEON, JUMBO y FONOTIPIA

Muntaner 42 y 44 BARCELONA

La Sociedad ODEÓN pone en conocimiento del público, que la única casa que representa en Reus sus incomparables aparatos y sus célebres discos ODEON, Jumbo y Fonotipia, es la CASA PUJOL, Mont-roig, 10. No respondiendo de la autenticidad y procedencia de los discos que puedan ofrecer otras casas de esa localidad

Sociedad ODEÓN

PARA  
COMBATIR  
LA

**TOS**

NO HAY ESPECIFICO  
QUE SUPERE A LOS  
RENOMBRADOS

Probadlos es adoptarlos

Frasco 1'50 pesetas en la FARMACIA CARPA - Plaza de Prim

**Confites Carpa**

• Tipografía •  
**RABASSA Y ESTIVILL**  
S. EN C.

Periódicos, Revistas, Folletos, Reglamentos, Prospectos, Programas, Facturas, Recibos, Talonarios, Cheques, Menús, Etiquetas, Papeleras y Sobres de todas clases, etc., etc.

ULTIMAS NOVEDADES EN TARJETAS de todas clases

Recordatorios de bautizo, casamiento y defunción

Impresiones en negro y á colores

Arrabal Sta. Ana, 45 - REUS

**ESTOMACAL**

Con el Elixir Saiz de Carlos se curan las enfermedades del estómago e intestinos, aunque tengan 30 años de antigüedad y no se hayan aliviado con otros medicamentos. Cura las acedias, dolor y ardor de estómago, los vómitos, vértigo estomacal, dispepsia, indigestiones, dilatación y úlcera del estómago, hiperclorhidria, neurastenia gástrica, flatulencias, cólicos,

**DIARREAS**

disentería, la fetidez de las deposiciones, el malestar y los gases. Es un poderoso vigorizador y antiséptico gastro-intestinal. Los niños padecen con frecuencia diarreas más o menos graves que se curan, incluso en la época del destete y dentición, hasta el punto de restituir á la vida á enfermos irremisiblemente perdidos. Lo recetan los médicos.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID  
Se remite folleto á quien lo pida.

**Escuela Matas**

Vallroquetas, 6 - Reus

PRACTICAS DE ESCRITORIO que debe poseer todo moritorio al ingresar en una casa de comercio, siendo una de las principales la de saber manejar y registrar con destreza el copiador y el archivador de cartas, lo que no enseña ninguna otra escuela ni academia mercantil.

TENEDURIA DE LIBROS. En esta Escuela el alumno aprende a hacer los asientos en el libro "Diario", tal como se hacen en la práctica, arrancando los datos de los libros auxiliares que él mismo se redacta, ni más ni menos como lo hace el más docto tenedor de libros; por lo que la Escuela Matas, no es una simple academia, es un escritorio escuela con todo el material necesario en cuyo manejo se adiestra el alumno como lo haría en una casa de comercio.

CORRESPONDENCIA MERCANTIL con aplicación de la MNEMOTECNIA y de la TAQUIGRAFIA. El alumno en pocos meses llega á escribir con triple rapidez de la empleada en la escritura ordinaria y con algo más de práctica alcanza una velocidad vertiginosa, pudiendo escribir cuarenta cartas comerciales en media hora.

Reforma de letra

La Reina de las letras inglesas — TRADUCIONES —  
Inglés, Alemán, Francés e Italiano

**M. MARTINEZ COCHS**

CIRUJANO

CALLISTA Y MASAGISTA

de la Facultad de Medicina de Barcelona  
Extirpación de callos y durezas. Tratamiento especial para la curación de úlceras

MASAJE.—MANUAL Y VIBRATORIO  
ARRABAL BAJO DE JESÚS, 3. — REUS

Aprendiz Se necesita en esta imprenta.

IMP. RABASSA Y ESTIVILL S. EN C.

## Agencia de Transportes y Acarreos

### DE Bautista Argilaga

Calle Güell y Mercader, número 17 (Hostalets) — TELÉFONO 192

Servicios diarios a domicilio entre Mora de Ebro, Lérida, Valencia y Barcelona.

CORRESPONDENCIA EN BARCELONA : JOSÉ CAPDEVILA, Condal, 35

EN MORA DE EBRO : CASANOVA Y TRAMUNT, Paja, 7.

NOTA. Servicio especial de acarreos.

De

### Aviso al público

### Conrado Vernet Nogués

ha trasladado su domicilio a la calle de San Juan, número 5, entresuelo.

Las personas que se dignen concederle su confianza para verificar toda clase de operaciones de compra-venta asimismo gestionar préstamos hipotecarios, serán servidas con prontitud y reserva.

Delegado de la compañía de seguros contra incendios la «Previsión Nacional».

### Las Escopetas de Caza marca JABALÍ

Competen con las mejores marcas del Mundo

**EDUARDO SCHILLING S. EN CIA**

BARCELONA, ESPAÑA

Catálogo ilustrado franco

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

# Farmacia Punyed Lloberas



## FERROCARRILES

Servicio de trenes que regirán desde el 1º de Septiembre de 1912

Tarragona Reus Lérida

Mio. Mens. Mercs. Tram. Tran.

T. 7'35 19'25 16'36 9'12 12'29

R. 8'10 20'03 17'14 9'35 13'06

L. 8'22 20'30 17'59 13'35

Li. 11'22 0'22 22'03 20'05

Lérida Reus Tarragona

Cortes Mixto Mens. Mercs. Tram. Tran.

R. S. 15' 5'30 8'29 11'56

L. 11' 17'48 9'46 12'29 20'17

(L.S. 18'08 9'57 14'08 20'50 7'38 12'35

Li. 18'35 10'30 14'43 21'34 8'11 13'07

De Reus a Barcelona

S. 4'35 Por Villanueva Li. 8'12 (c.)

Por Villafanca 8'37 (c.)

0'54 9'02 (E.)

8'40 13'27 (m.)

14'13 17'40 (c.)

17'16 trsbda. a Roda 20'34 (m.)

21'23 23'36

De Barcelona a Reus

S. 5'50 (trsbda. a Roda) Li. 9'21

8'25 10'30

12'48 (c.)

13'05 16'26 (c.)

15'04 19'24 (m.)

19'50 22'03 (E.)

De Reus y Falset á Mora		
Sale 6'50	Sale 9'12	Llega 9'58 (E.)
10'45	11'25	11'50
13'18	14'24	14'58
16'30	18'57	19'47
19'46	21'11	21'48 (m.)
22'11		23'16 (E.)

SALEN DE SALOU A VALENCIA		
Correo	a las 00'02	
Mercancías	6'09	
Correo	9'16	
Expres	11'12	
Mercancías	17'05	

## BOLSIN DE REUS

Cotización en Barcelona á las cuatro de la tarde de ayer, según telegrama de la Banca Arnús.

Interior 84'00

Amortizable 102'25

Orenses 27'15

Alicantes 93'80

Banco Colonial 0'00

Banco Vitalicio

Oblig. 4'12 Almansa 93'50

Oblig. 2 1/4 Francia 55'75

Oblig. 3'2 Orense 48'25

Interior 0'00

GIROS 7'25

Madrid 7'35

Londres 27'10

Telexma 0'00

Pérgigan 0'00

Hamburgo 7'15

CAMBIO ANTERIOR 0'00

VALORES LOCALES 0'00

DINERO PAPEL OPS. 26'66 din

27'01

7'15

1d. 21'48

BARCELONA 93'25

Francos 0'00

Libras 0'00

MADRID 83'97

Interior 7'25

Nortes 92'30

Alicantes 478'00

PARIS 438'00

Exterior 0'00

Nortes 0'00

Alicantes 0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00

0'00